

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S40 (544)/ V50 (545)

Bezeichnung / Part
Frontspoiler/ Front spoiler

Artikel Nr. / Part no.
H8913504



Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 1 von / of 6
Rev. 1	AL	15.08.2008		

Montageanleitung *Installation instructions*



Modell / Model
S40 (544)/ V50 (545)

Bezeichnung / Part
Frontspoiler/ *Front spoiler*

Artikel Nr. / Part no.
H8913504

Inhaltsverzeichnis / *Contents*

Seite / page

Verpackungsinhalt / <i>Package contents</i>	3
Benötigtes Werkzeug / <i>Required tools</i>	3
Hinweise / <i>Notes</i>	3
1. Schrauben aus dem Spoiler entfernen/ <i>Remove screws out of the spoiler</i>	4
2. Unterboden- und Motorverkleidung entfernen/ <i>Remove engine and bottom cover</i>	4
3. Original Spoiler herausziehen/ <i>Pull original spoiler out</i>	4
4. Clipaufnahme weiten/ <i>Enlarge clip support</i>	4
5. Frontspoiler montieren/ <i>Mount front spoiler</i>	5
6. Frontspoiler verschrauben/ <i>Screw front spoiler</i>	5
7. Sitz überprüfen/ <i>Check fitment</i>	5
8. Zusammenbau/ <i>Assembling</i>	5

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 2 von / of 6
Rev. 1	AL	15.08.2008		

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S40 (544)/ V50 (545)

Bezeichnung / Part
Frontspoiler/ Front spoiler

Artikel Nr. / Part no.
H8913504

Verpackungsinhalt / packing contents

Pos.	Bezeichnung / Article	Anzahl / Quantity
1	HEICO SPORTIV Frontspoiler/ <i>HEICO SPORTIV front spoiler</i>	1
2	Gutachten/ <i>Expert opinion</i>	1
3	Befestigungsset/ <i>Mounting kit</i>	1
4	Lackieranleitung/ <i>Paint guideline</i>	1

Benötigtes Werkzeug / required tools

- Torx Set/ Torx set

Hinweise / Advices

- Lesen Sie vor Beginn der Arbeiten den gesamten Text aufmerksam durch und bewahren Sie die Montageanleitung zum eventuellen Nachschlagen auf.
Read the instructions carefully before carrying out any work and store them in a safe place.
- Bitte kontrollieren Sie vor Beginn der Arbeiten den Verpackungsinhalt.
Please check the package contents before carrying out any work.
- Wir empfehlen die Arbeiten durch eine Fachwerkstatt durchführen zu lassen.
We suggest having work completed by a specialist garage
- Im Falle von Schweißarbeiten ist die Batterie abzuklemmen!
In case of welding disconnect the battery!
- Achten Sie gegebenen Falles auf einen ausreichend belüfteten Montageaum!!
When applicable, assure proper ventilation room
- Bestimmte Abweichungen von den Bildern können vorkommen, die wesentlichen Informationen stimmen jedoch überein.
Some discrepancies are possible but the mean information's are agreed with them.
- Nach ca. 500 km alle Befestigungspunkte bzw. -elemente auf deren Funktionstüchtigkeit überprüfen! Befestigungsschrauben nachziehen.
After 500 km (300 miles), check all installation points for proper function. If necessary, re-torque fittings and/or secure tightly for final fit"

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 3 von / of 6
Rev. 1	AL	15.08.2008		

Montageanleitung Installation instructions

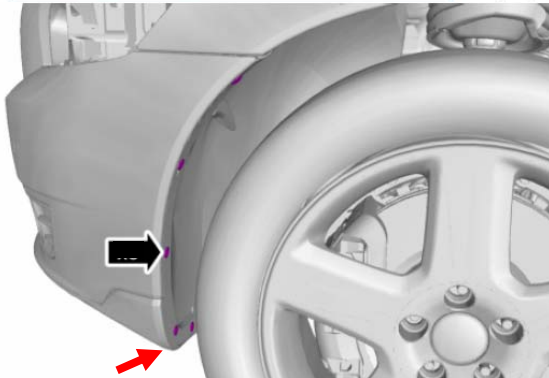


Modell / Model
S40 (544)/ V50 (545)

Bezeichnung / Part
Frontspoiler/ Front spoiler

Artikel Nr. / Part no.
H8913504

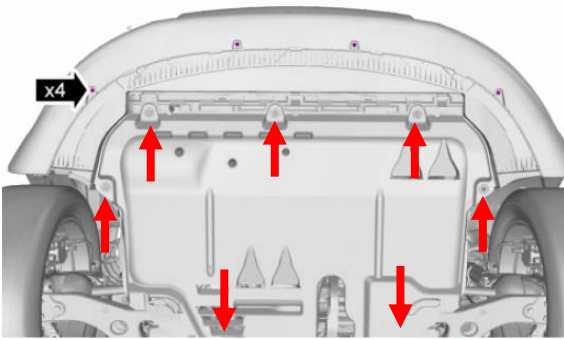
1



Entfernen Sie die beiden unteren Schrauben aus der Radhausverkleidung bzw. aus dem Spoiler.

Remove the both lower bolts out of the wheelhouse and front spoiler.

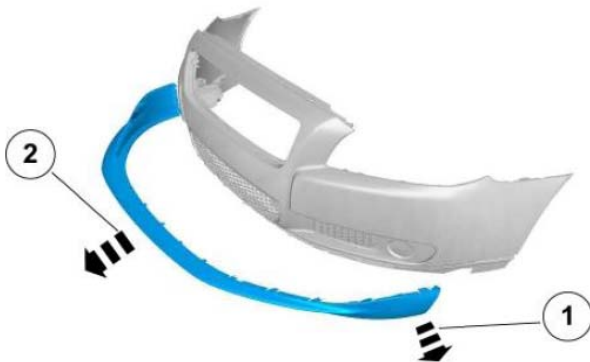
2



Die vier Schrauben der vorderen Unterbodenverkleidung lösen. Entfernen Sie auch die Motorverkleidung.

The four bolts of the front bottom cover need to be removed. Remove also the engine cover.

3



Ziehen Sie zunächst die äußeren Ecken des originalen Spoilers heraus. Anschließend ziehen Sie den Spoiler nach vorne heraus.

First pull the edges of the front spoiler to you. Afterwards pull the front spoiler out straight.

4



Weiten Sie die Clipaufnahme, wie auf dem Bild zu sehen, gegebenenfalls etwas auf.

Enlarge the clip support a bit if necessary as shown on the picture.

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 4 von / of 6
Rev. 1	AL	15.08.2008		

Montageanleitung Installation instructions



Modell / Model
S40 (544)/ V50 (545)

Bezeichnung / Part
Frontspoiler/ Front spoiler

Artikel Nr. / Part no.
H8913504

5



Montieren Sie den Frontspoiler mit 2 Personen wie auf dem Bild zu sehen. Achten Sie darauf dass die beiden Stehbolzen durch die aufgeweiteten Clipaufnahmen geschoben werden. Überprüfen Sie die Passungen und übergeben Sie anschließend den Frontspoiler zu einem Lackierfachbetrieb.
Lackieranleitung beachten!

*Mount the front spoiler as shown on the picture. Take care of the both bolts. They have to fit through the enlarged clip support. Check the fitment and hand over the front spoiler to a paint shop. **Read the paint guideline!***

6



Nachdem der Frontspoiler lackiert wurde verschrauben Sie ihn auf der Rückseite mit dem Stossfänger. Verwenden Sie hierzu die mitgelieferten Muttern

After you've got the front spoiler back from the paint shop screw it to the bumper. Use the delivered nuts.

7



Überzeugen Sie sich das der Frontspoiler richtig sitzt.

Check the fitment of the front spoiler.

8



Nun führen Sie den Arbeitsschritt 1 und 2 umgekehrt aus um die Motorabdeckung und die vordere Unterbodenverkleidung wieder zu montieren.

Now repeat Step 1 and 2 reverse to mount the engine cover and the front bottom cover.

Druckfehler und Änderungen vorbehalten! / *May be amended or updated at any time*

Revisionsstan	Erstellt von:	Datum / Date	HEICO SPORTIV GmbH & Co KG Rudolf-Diesel Str. 44 64331 Weiterstadt Tel. 06151 / 3009516 www.heicosportiv.de	Seite / Page 5 von / of 6
Rev. 1	AL	15.08.2008		